Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **27 (1954)**

Heft 2

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

BERN **HOSPES** 1954

Schweizerische Fremdenverkehrs- und Internationale Kochkunst-Ausstellung

14. MAI – 21. JUNI

Europas umfassendste Schau der häuslichen, touristischen und gewerblichen Gastfreundschaft (hospes [lat.] = Gast, Gastgeber): Kochkunst im internationalen Wettbewerb, Fremdenverkehr, der private Haushalt, Gastgewerbe und Hotellerie sowie die mit Tafel, Küche und Keller verbundenen Industriezweige und Gewerbe.

BERNE **HOSPES** 1954

Exposition du tourisme en Suisse et de l'art culinaire international

14 MAI – 21 JUIN

La plus grande manifestation européenne de l'hospitalité privée, touristique et professionnelle (hospes [lat.] = hôte, invité): la gastronomie en compétition internationale, le tourisme, le ménage privé, l'hôtellerie et les branches industrielles et commerciales intéressées à la table, à la cuisine et à la cave.

BERNA **HOSPES** 1954

Esposizione svizzera del turismo e d'arte culinaria internazionale

14 MAGGIO – 21 GIUGNO

La più grande esposizione europea che presenta le diverse forme familiari, turistiche ed alberghiere in cui si manifesta in generale l'ospitalità (hospes [latino] = ospite): l'arte culinaria in competizione internazionale, il turismo, l'economia domestica e l'industria alberghiera come tutti i rami industriali e commerciali interessati all'arredamento della tavola, della cucina e della cantina.

BERNE **HOSPES** 1954

Swiss Tourism and International Cookery Exhibition

MAY 14 – JUNE 21

Europe's biggest show of hospitality in its widest range, i.e. hospitality at home as well as in its touristic and industrial sense (hospes [latin] = host, guest): art of cooking in international competition, tourism, private household, catering- and hotel-trade and the various branches of industries and trades connected with the kitchen, the wine-cellar and the table-service.